



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština - Assembly

PROJEKTLIGJI PËR MBROJTJEN E VLERAVE TË LUFTËS SE UÇK-SË

DRAFTLAW ON PROTECTION OF THE KLA WAR VALUES

NACRTZAKON O ZAŠTITI VREDNOSTI BORBE OVK-a

<p>Ligji nr.</p> <p>PËR MBROJTJEN E VLERAVE TË LUFTËS SE UÇK-SË</p> <p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p>LIGJ PËR MBROJTJEN E VLERAVE TË LUFTËS SE UÇK-SË</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Qëllimi i këtij ligji është mbrojtja e vlerave të luftës se Ushtrisë Çlirimtare të Kosovës (UÇK-së), të cilët, me sakrificën, angazhimin dhe kontributin e tyre të çmuar, në Luftën Çlirimtare të Kosovës, ishin faktorë vendimtarë për sjelljen e lirisë dhe pavarësisë për popullin e Kosovës.</p>	<p>Law no</p> <p>ON PROTECTION OF THE KLA WAR VALUES</p> <p>Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>Based on Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p>LAW ON PROTECTION OF THE KLA WAR VALUES</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>The purpose of this Law shall be the protection of the war values of Kosovo Liberation Army (KLA), who, by their valuable sacrifice, engagement and contribution in the Kosovo Liberation War, have been decisive factors for bringing the freedom and independence to the people of Kosovo.</p>	<p>Zakon br.</p> <p>O ZAŠTITI VREDNOSTI BORBE OVK-a</p> <p>Skupština Republike Kosova</p> <p>Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,</p> <p>Usvaja:</p> <p>ZAKON O ZAŠTITI VREDNOSTI BORBE OVK-a</p> <p>Član 1. Cilj</p> <p>Cilj ovog zakona je zaštita vrednosti borbe Oslobodilačke Vojske Kosova (OVK), koja je svojim požrtvovanjem, angažovanjem dala neprocenjivi doprinos Oslobodilačkoj borbi Kosova i bila odlučujući faktor za slobodu i nezavisnost naroda Kosova.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 2 Fushëveprimi</p> <p>Me këtë ligj përcaktohet obligimi institucional dhe qytetar për mbrojtjen vlerave të luftës së Ushtrisë Çlirimtare të Kosovës.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope of activity</p> <p>By this Law, there shall be determined the institutional and civil obligation for the protection of war values of Kosovo Liberation Army.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2. Delokrug</p> <p>Ovim zakonom se određuje institucionalna i građanska obaveza za zaštitu vrednosti borbe Oslobodilačke Vojske Kosova.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Vlerë e luftës</p> <p>1. Vlerë e mbrojtur e luftës së Ushtrisë Çlirimtare të Kosovës, është:</p> <p>1.1. Lufta e armatosur e popullit të Kosovës, e udhëhequr nga UÇK – ja, me qëllim të çlirimit të Kosovës;</p> <p>1.2. Ushtria Çlirimtare e Kosovës (UÇK) – Formacion ushtarak i armatosur dhe i organizuar në baza vullnetare me uniforma dhe shenja dalluese, me njësi organizative dhe zinxhir komandues të drejtuar nga Shtabi i Përgjithshëm, nën kontrollin civil të udhëheqjes politike, me mision të qartë për mbrojtjen e popullit të Kosovës dhe çlirimin e vendit nga forcat</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 War value</p> <p>1. A protected war value of Kosovo Liberation Army shall be:</p> <p>1.1. Armed war of Kosovo population led by KLA, with the purpose of liberation of Kosovo;</p> <p>1.2. Kosovo Liberation Army (KLA) – military formation armed and organized on voluntary basis with uniforms and distinctive signs, organization units and the chain of command headed by the Headquarters, under the civil control of political leadership, with a clear mission for protection of the population of Kosovo and liberation of the country from the armed and</p>	<p style="text-align: center;">Član 3. Vrednost borbe</p> <p>1. Zaštićenom vrednošću borbe Oslobodilačke Vojske Kosova se smatra:</p> <p>1.1. oružana borba naroda Kosova, na čelu sa OVK-a, u cilju oslobođenja Kosova;</p> <p>1.2. Oslobodilačka Vojska Kosova (OVK) – Vojna formacija naoružana i organizovana na dobrovoljnoj osnovi, sa prepoznatljivom uniformom i oznakama, sa organizacionim jedinicama i komandnim lancem pod upravom Generalnog štaba, pod civilnom kontrolom političkog rukovodstva, sa</p>